

Zmluva o o vytvorení diela a licenčná zmluva
uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka a § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z.z.
Autorského zákona

medzi

Štátna opera

so sídlom Národná 11, Banská Bystrica
zastúpená PhDr. Rudolfom Hromadom, generálnym riaditeľom
IČO: 35989327 DIČ: 2021472123
Číslo účtu: Štátna pokladnica 7000240508/8180, resp. 7000069958/8180
IBAN: SK7581800000007000240508, resp. SK4481800000007000069958

ďalej len „Štátna opera“ alebo aj „objednávateľ“

a

Agentúra: TATRAPRESS SLOVAKIA s.r.o.

Adresa: Medená 10, 974 05 Banská Bystrica
IČO: 36721786
DIČ: SK2022302117
Zastúpenie: Eduard Genserek, konateľ
Bankové spojenie: TATRA BANKA a.s., 2623099173/1100
IBAN: SK36 1100 0000 0026 2309 9173

ďalej len „agentúra“

Článok I.
Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok agentúry zabezpečiť autorské vytvorenie umeleckých fotografií autorom: Eduard Genserek, nar [REDAKOVANÉ] (ďalej len „autor“) pre Štátnu operu z

opery B. Smetana: **PREDANÁ NEVESTA**

v Štátnej opere (ďalej len „dielo“ alebo aj „fotografie“), ktoré sa autor zaväzuje uskutočniť podľa potrieb Štátnej opery po dobu trvania tejto zmluvy za podmienok ďalej dojednaných a Štátna opera sa zaväzuje poskytnúť agentúre za to odmenu.

2. Predmetom tejto zmluvy je tiež záväzok agentúry vysporiadať s autorom všetky jeho práva vzťahujúce sa na jeho dielo v zmysle zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon v platnom znení.

3. Agentúra sa zaväzuje zabezpečiť vytvorenie diela najneskôr v termínoch uvedených v článku II. zmluvy.

4. Agentúra sa zaväzuje za autora, že sám vytvorí dielo, pri ktorom zaručuje jeho pôvodnosť a v prípade porušenia autorských práv tretích osôb zodpovedá za vzniknutú škodu v celom rozsahu a zároveň agentúra stráca nárok na odmenu uvedenú v článku IV. tejto zmluvy. Štátna opera je oprávnená požadovať aj náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti, na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta.

5. Zároveň touto zmluvou udeľuje agentúra Štátnej opere súhlas na použitie autorom vytvoreného diela za podmienok ďalej uvedených.

Článok II.

Práva a povinnosti agentúry

Agentúra sa zaväzuje, že v rámci naplnenia predmetu tejto zmluvy si autor splní nasledovné povinnosti:

1. Autor sa zaväzuje vytvoriť dielo pre objednávateľa osobne so všetkou potrebnou starostlivosťou a zodpovednosťou tak, aby spĺňalo požadované parametre diela tohto typu.

2. Autor sa zaväzuje vytvoriť dielo ako pôvodný autor a za jeho pôvodnosť sám aj zodpovedá. V prípade, že poruší autorské práva tretích osôb, zodpovedá za vzniknutú ujmu sám osobám, ktorým jeho konaním vznikla škoda v celom rozsahu.

3. Autor sa zaväzuje, že pri vyhotovovaní diela bude spolupracovať so zodpovedným zamestnancom objednávateľa a postupovať podľa jeho požiadaviek.

4. Autor sa zaväzuje v rámci predmetu tejto zmluvy dodať objednávateľovi:

- do 7. 10. 2022 poskytnúť 10 ks fotografií v tlačovej kvalite do bulletinu k predstaveniu

- fotografie z I. generálnej skúšky:

10 ks fotografií vybratých objednávateľom na e-mailovú adresu: katarina.uhrikova@stateopera.sk v tlačovej kvalite pre potreby médií vo formáte JPG, dodať na druhý deň po I. generálnej skúške.

10 ks vytlačených fotografií v rozmere A4 pre potreby propagácie, dodať na druhý deň po I. generálnej skúške.

100 ks fotografií z I. generálnej skúšky, dodať do 10 pracovných dní od premiéry na dohodnutom nosiči - pre potreby tlače vo formáte JPG, v rozlíšení 6000 px, a pre potreby webu vo formáte JPG, vo veľkosti 1600 px, 150 DPI.

- fotografie z II. generálnej skúšky:

10 ks fotografií vybratých objednávateľom na e-mailovú adresu: katarina.uhrikova@stateopera.sk v tlačovej kvalite pre potreby médií vo formáte JPG, dodať na druhý deň po II. generálnej skúške.

10 ks vytlačených fotografií v rozmere A4 pre potreby propagácie, dodať na druhý deň po II. generálnej skúške.

100 ks fotografií z II. generálnej skúšky, dodať do 10 pracovných dní od premiéry na dohodnutom nosiči - pre potreby tlače vo formáte JPG, v rozlíšení 6000 px, a pre potreby webu vo formáte JPG, vo veľkosti 1600 px, 150 DPI.

5. Agentúra a autor sa zaväzuje, že neuzavrie zmluvu s rovnakým predmetom ako má táto zmluva so žiadnym iným subjektom.

6. V prípade, že objednávateľ bude mať k vyhotovenému dielu výhrady, tieto oznámi agentúre a autor sa zaväzuje odstrániť ich podľa požiadaviek objednávateľa v lehote, ktorú autorovi na odstránenie nedostatkov objednávateľ stanoví. V takomto prípade bude odovzdaním diela deň, kedy autor odovzdá upravené dielo podľa požiadaviek objednávateľa a objednávateľ finálnu verziu diela prijme podľa článku III. bodu 3. a v súlade s podmienkami tejto zmluvy aj zaplatí autorovi dohodnutú odmenu.

7. Autor sa zaväzuje dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy a ostatné predpisy na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, vrátane smerníc objednávateľa o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a požiarnej ochrane objednávateľa, dodržiavať pracovný poriadok objednávateľa v častiach, ktoré sa na neho vzťahujú, pokyny na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, zásady bezpečnej práce, zásady ochrany zdravia pri práci a zásady bezpečného správania v priestoroch Štátnej opery. Ďalej je autor povinný oznamovať bez zbytočného odkladu vedúcemu prác, alebo podľa potreby bezpečnostnému technikovi tie nedostatky, ktoré by pri práci mohli ohroziť bezpečnosť alebo zdravie, najmä bezprostredné a vážne ohrozenie života alebo zdravia, nepožívať alkoholické nápoje, omamné látky a psychotropné látky na pracoviskách a v priestoroch Štátnej opery a nenastupovať pod ich

vplyvom do práce, podrobiť sa vyšetreniu, ktoré vykonáva zamestnávateľ alebo príslušný orgán štátnej správy, aby zistil, či nie je pod vplyvom alkoholu, omamných látok alebo psychotropných látok, dodržiavať určený zákaz fajčenia v priestoroch Štátnej opery. Autor je ďalej povinný bezodkladne oznámiť vznik pracovného úrazu, ktorý utrpel, ak mu to dovoľuje jeho zdravotný stav, iného úrazu ako pracovného úrazu, ku ktorému nedošlo následkom pracovného úrazu, ak vznikli na pracovisku alebo v priestoroch Štátnej opery, a to inšpicientovi inscenácie, alebo zamestnancovi na vrátnici. Autor sa zaväzuje konať tak, aby nezaprätával únikové cesty, priestor pred požiarnymi zariadeniami (nástenné hydranty a prenosné hasiace prístroje), ani vyhradený priestor pre požiarny dozor.

Článok III. Povinnosti objednávateľa

1. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť na požiadanie agentúry informácie o výrobných podmienkach určujúcich možnosť realizácie.
2. Objednávateľ sa zaväzuje zaistiť bezpečný a voľný priestor na bezproblémový výkon práce autora počas všetkých dohodnutých fotografických termínov.
3. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť agentúre za vykonané dielo autora odmenu, tak ako je to uvedené v článku IV. tejto zmluvy. Prevzatím diela objednávateľ potvrdí, že dielo bolo odovzdané s požadovanými vlastnosťami, resp. že spĺňa dohodnuté parametre a je vyhotovené v požadovanej kvalite a teda, že je predmet zmluvy naplnený.

Článok IV. Odmena za vytvorenie a použitie diela

Štátna opera sa zaväzuje zaplatiť agentúre za vytvorenie diela, ktoré je predmetom tejto zmluvy, nasledovnú odmenu:

- **fotografie do bulletinu: 50,- €**
- **fotografie z I. generálnej skúšky: 540,- €**
- **fotografie z II. generálnej skúšky: 540,- €**

na základe faktúr vystavených agentúrou a to zaplatením na jej účet uvedený v úvode tejto zmluvy. Splatnosť faktúr je 30 dní od ich doručenia objednávateľovi.

Článok V. Sankčné dojednania

1. V prípade, že autor nevyhotoví predmetné dielo v lehotách dohodnutých s objednávateľom, je objednávateľ oprávnený požadovať od agentúry zľavu z ceny dodaných služieb a to vo výške 5% za každý aj deň omeškania, a to za predpokladu, že objednávateľ od zmluvy neodstúpi.
2. V prípade ak objednávateľ odstúpi od zmluvy podľa článku VI. bodu 1. zmluvy, je agentúra povinná zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 50 % z dohodnutej odmeny, pričom objednávateľ je zároveň oprávnený požadovať od agentúry náhradu škody, ktorá mu vznikne porušením jej zmluvných povinností, na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta, pričom právo na náhradu škody tým nie je dotknuté.

3. V prípade, že agentúra poruší svoju povinnosť podľa článku II. bodu 5 zmluvy a uzatvorí zmluvu s rovnakým predmetom s iným subjektom, je povinná zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 100 % z dohodnutej odmeny a uhradiť objednávateľovi prípadnú škodu, ktorá mu takýmto konaním vznikne.

4. V prípade zrušenia fotografovania z dôvodov tzv. vyššej moci, za ktoré žiadna zo zmluvných strán nezodpovedá, nemá žiadna zo zmluvných strán nárok na akúkoľvek finančnú náhradu alebo na akékoľvek plnenie stanovené v tejto zmluve.

Článok VI. Odstúpenie od zmluvy

1. Objednávateľ má právo odstúpiť od zmluvy doručením písomného odstúpenia od zmluvy adresovaného agentúre v prípade, že:

- a) agentúra neodovzdá objednávateľovi dielo v dohodnutých lehotách a objednávateľ nebude mať záujem o oneskorené plnenie, čo agentúre písomne oznámi;
- b) má dielo resp. jeho časť odstrániteľné nedostatky, ktoré agentúra neodstránil podľa požiadaviek objednávateľa v primeranej lehote, ktorú mu na ich odstránenie objednávateľ poskytne;
- c) má dielo vady neodstrániteľné;
- d) ak dielo nebude ani po oznámení výhrad a jeho následnom prepracovaní vyhovovať potrebám objednávateľa;
- e) dielo nebude vyhotovené v dohodnutej forme.

2. Agentúra ma právo odstúpiť od zmluvy doručením písomného odstúpenia od zmluvy adresovaného objednávateľovi v prípade, že:

- a) autor sa zo zdravotných dôvodov nebude môcť dostaviť na miesto výkonu fotografických služieb;
- b) bude objednávateľom porušený čl. III. tejto zmluvy;

3. Odstúpením od zmluvy jej doručením zmluva zaniká a zmluvné strany sú si povinné vrátiť všetko, čo si za účelom vytvorenia diela navzájom poskytli.

Článok VII. Licencia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že odovzdaním a prijatím fotografií udeľuje agentúra Štátnej opere právo používať dielo autora v ľubovoľnom počte. Dielo môže objednávateľ používať pre vlastné potreby na propagáciu svojej činnosti.

2. Objednávateľ bude k riadne odovzdanému dielu vykonávať všetky majetkové práva autora. Objednávateľ ani ním poverená tretia osoba nemá právo vykonávať úpravy grafickej podoby vytvoreného diela bez súhlasu autora.

3. Agentúra udeľuje objednávateľovi licenciu ako nevýhradnú, bez množstevného, vecného alebo teritoriálneho ohraňovania, a to na celú dobu trvania majetkových práv autora. Agentúra udeľuje licenciu podľa tejto zmluvy bezodplatne a je oprávnená dielo použiť na propagáciu svojej činnosti, resp. činnosti fotografa.

4. Agentúra potvrdzuje, že je oprávnená licenciu na použitie diela autora alebo jeho častí podľa tohto článku udeliť.
5. Agentúra a autor berú na vedomie, že v súvislosti s realizáciou tejto zmluvy Štátna opera môže zverejniť alebo poskytnúť ďalšiemu prevádzkovateľovi osobné údaje autora v rozsahu umeleckého životopisu, podobizne, prípadne ďalších obrazových záznamov za účelom propagácie kultúry, samotného autora, Štátnej opery alebo tretej strany (napr. v propagačných materiáloch, programových bulletinoch, dokumentovanie kultúry (Divadelný ústav, Hudobné centrum) a pod.) a potvrdzuje, že bol informovaný o účeloch a rozsahu spracúvania osobných o ostatných údajoch v súlade s článkom 13 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa ruší smernica 95/46/ES. Na spracúvanie údajov sa primerane vzťahuje tiež zákon č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov.

Článok VIII. Záverečné ustanovenia

1. Právne vzťahy vyslovene neupravené v tejto zmluve sa spravujú ustanoveniami Obchodného zákonníka, a primerane zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon v platnom znení.
2. Táto zmluva bola uzavretá podľa slobodnej, vážnej, určitej a zrozumiteľnej vôle účastníkov, nebola uzavretá v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, obidve zmluvné strany si zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej obsahu a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.
3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
4. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné robiť len písomnou formou, ktoré budú podpísané obidvomi zmluvnými stranami.
5. Zmluva je vyhotovená v 3 rovnopisoch, z toho Štátna opera dostane dva rovnopisy a agentúra jeden rovnopis.

V Banskej Bystrici, dňa

V Banskej Bystrici, dňa

Štátna opera:

Agentúra:

PhDr. Rudolf Hromada
generálny riaditeľ

TATRAPRESS SLOVAKIA s.r.o.
Eduard Genserek, konateľ